



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
ABIGAIL LOFARO**

Seduta tat-12 ta' Marzu, 2009

Citazzjoni Numru. 356/2004

**Emanuel Bartolo u Glenn Bartolo ID Nru 0444558(M) u
0401683(M) rispettivament**

vs

Karl Vella Petroni ID Nru 0000382(M)

Il-Qorti,

Rat ic-citazzjoni ippresentata mill-atturi fit-18 ta' Mejju, 2004, li *in forza* taghha, wara li ppremettew :

Illi fl-4 ta' Lulju 2003 ghal habta tal-11.30 p.m., waqt li l-attur Glenn Bartolo kien qed isuq motorcycle Nru. EBG 751, propjeta' tal-attur Emanuel Bartolo, go Triq San Pawl, Naxxar, huwa safa' involut f'incident awtomobilistiku mal-car Volkswagen Polo Nru. KVP 111 misjuqa mill-konvenut (Dok.A) ;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi bhala konsegwenza ta' l-incident, l-attur Glenn Bartolo garrab "damnum emergens" konsistenti minn spejjes medici, spejjes farmaceutici u telf ta' introjtu mix-xoghol tieghu, kif ukoll "lucrum cessans" minhabba l-fatt li sofra griehi gravi fil-persuna tieghu tant li ghadu qed ibati minn debilita' permanenti kif jirrizulta mill-anness certifikat mediku datat 24 ta' Jannar 2004 (Dok.B);

Illi bhala konsegwenza tal-istess incident, l-attur Emanuel Bartolo garrab "damnum emergens" konsistenti fil-hsara tal-motorcycle tieghu Nru. EBG 751;

Illi ghall-incident u konsegwenzjali danni kien jahti unikament il-konvenut minhabba imprudenza, imperizja, negligenza u inosservanza tar-regolamenti;

Illi l-konvenut, interpellat biex jaghmel tajjeb ghad-danni kollha subiti mill-atturi, baqa' inadempjenti;

Talbu ghalhekk li l-konvenut ighid ghaliex din il-Qorti m'ghandhiex :

1. tiddikjarah unikament responsabbli ghall-incident awtomobilistiku fuq riferit u ghad-danni kollha li bhala konsegwenza tal-istess garbu l-atturi;
2. tillikwida d-danni kollha tal-atturi occorrendo bl-opra ta' periti nominandi;
3. tikkundannah sabiex ihallas lill-atturi dak l-ammont li jigi dikjarat bhala dovut minnu in linea ta' danni;

Bl-ispejjes, komprizi dawk tal-ittra interpellatorja tal-10 ta' Settembru 2003, dawk tal-ittra ufficjali (b'zewg notifikasi) tas-16 ta' Frar 2004 u dawk tal-ittra ufficjali presentata kontestwalment ma' dan l-att ghan-notifika ta' l-kumpannija ta' assikurazzjoni tal-konvenut bl-odjerni proceduri a tenur tal-Kap. 104 tal-Ligijiet ta' Malta, u bl-imghax skond il-ligi, kontra l-konvenut li huwa ngunt ghas-subizzjoni;

Rat id-Dikjarazzjoni guramentata u l-lista tax-xiehda tal-atturi;

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut Karl Vella Petroni, li *in forza* taghha, huwa eccepixxa :

1. Illi kif ser jigi pruvat ahjar waqt is-smiegh ta' din il-kawza, il-konvenut hu ma kienx responsabbli ghall-incident imsemmi li fil-fatt sehh unikament minhabba l-imprudenza, l-imperizja, n-negligenza u nuqqas ta' osservanza tar-regolamenti tat-traffiku da parti ta' l-attur Glenn Bartolo u ghalhekk it-talbiet attrici ghandhom jigu michuda bl-ispejjez;

2. Salv eccezzjonijiet ulterjuri;

Rat id-Dikjarazzjoni guramentata u l-lista tax-xiehda tal-konvenut Karl Vella Petroni;

Rat id-digriet taghha ta' l-1 ta' Lulju, 2004, li permezz tieghu hatret lit-tabib Mr. Charles Grixti bhala espert mediku, bis-soliti fakoltajiet inkluz li jisma' x-xhieda bil-gurament;

Semghet lix-xhieda li gew prodotti;

Rat id-dokumenti li gew esebiti, il-provi li tressqu u l-atti ta' dan il-procediment;

Rat ir-rapport mediku tal-kirurgu Mr. Charles Grixti, mahtur mill-Qorti bhala espert mediku minnu ipprezentat u ikkonfermat bil-gurament waqt is-seduta ta' l-14 ta' Frar, 2005;

Il-Qorti rat illi minkejja l-fatt illi l-kawza giet differita ghall-provi tal-konvenut fil-15 ta' Dicembru, 2006, il-konvenut ma ressaq l-ebda provi sas-seduta tad-9 ta April, 2008.

Illi fid-9 ta April, 2008, dehru l-avukati difensuri tal-partijiet. Il-konvenut u x-xhud Noel Agius, imsejjhin tlett darbiet ma dehru u l-konvenut iddikjara li ma kellux aktar provi xi jressaq. Giet trattata l-kawza u giet differita' ghas-sentenza. Aktar tard regghu dehru d-difensuri tal-partijiet u l-avukat difensur tal-konvenut talab lill-Qorti tikkoncedilu illi jixhed il-konvenut. L-Avukat difensur ta' l-attur oppona u in vista tal-fatt illi l-istadju tal-provi kien maghluq, il-

Kopja Informali ta' Sentenza

kawza giet trattata u giet ukoll differita ghas-sentenza u l-Qorti cahdet it-talba tal-konvenut u halliet il-kawza ghas-sentenza, anke minhabba l-fatt illi l-konvenut gie liebes mhux xieraq sabiex jixhed fil-Qorti;

Il-Qorti semghet it-trattazzjoni ta' l-Avukati difensuri tal-partijiet;

Ikkunsidrat;

Illi irrizulta mill-provi u senjatement mix-xhieda ta' PS 586 Joseph Brincat, li xi hadd kien caqlaq il-mutur wara l-incident u li x'aktarx kienu membri tal-pulizija stess li kienu caqilqu l-mutur u ghalhekk l-isketch sar bil-mutur fil-posizzjoni illi sabu s-Surgent PS 586 meta wasal fuq il-post. Ix-xhud ikkonferma li dakinhar illi sehh l-incident kienu involuti fil-kollizzjoni l-mutur numru ta' registrazzjoni EBG 751 misjuq minn Glenn Bartolo u l-vettura numru ta' registrazzjoni KVP 111 li kienet qeghda tinstaq mill-konvenut Karl Vella Petroni. Is-Surgent kellew lis-sewwieq tal-vettura, cioe' lill-konvenut, izda lis-sewwieq tal-mutur ma kellew peress li kien ittiehed l-isptar. Is-surgent nizzel fl-okkorrenza dak illi qalulu l-partijiet peress illi x'aktarx illi kellew lill-attur x'imkien, izda certament ma kellew fil-post fejn sehhet il-kollizzjoni;

Is-Surgent ikkonferma l-okkorrenza u xehed illi l-konvenut kien indikalu bhala xhud lil certu Noel Agius illi allegatament kien ra l-incident isehh peress li kien fit-triq. Ix-xhud qal illi kien kellew lil Noel Agius, li sostanzjalment kien ikkonferma il-verzjoni tal-konvenut.

Ikkunsidrat;

Illi l-espert mediku Charles Gixti mahtur mill-Qorti wasal ghall-konkluzjoni illi Bartolo soffra ksur fl-ghadma tad-driegh tax-xellug kif ukoll fin-naha t' isfel ta' l-ghadma metakarpali tas-seba' l-kbir tal-lemin b'kagun ta' l-incident, li sehh fl-4 ta' Gunju, 2003. Huwa irkupra tajjeb minn dawn il-griehi. Ta' min isemmi li peress li l-ksur ta' l-ghadma metakarparli tas-seba' l-kbir tal-lemin kien jinvolvi l-wicc tal-gog karpometakarpali "Bartolo jista' jizviluppa

artrite f'dan il-gog qabel iz-zmien. Dan minkejja l-fatt li fuq l-x-ray dan il-gog jidher intatt. Dan minhabba l-hsara li tigri lill-qarquca li tghatti l-ghadma fejn kien hemm il-gog, liema qarquca ssofri hsara mal-hin tal-ksur. Jekk jizviluppa artrite f'dan il-gog, Bartolo jkollu ugiegh fis-seba' l-kbir u ma jkunx jista' juzah b'forza.”

Illi l-espert Mediku qal li kien qieghed jistma' d-dizabilita' li jsofri Glenn Bartolo b'kagun ta' l-incident tal-4 ta' Gunju, 2003 b'erbgha fil-mija.

Illi l-Qorti peress li taqbel mal-konkluzjoni illi ghalha wasal l-espert mediku minnha innominat, u qeghda taddotta l-imsemmija rapport u konkluzjonijiet u taghmilhom bhala taghha.

Ikkunsidrat;

Illi xehed l-attur u qal illi fil-hin tal-kollizzjoni kien qieghed isur il-mutur tieghu f'St. Paul's Street, in-Naxxar, sejjer fid-direzzjoni tan-Naxxar. Il-hin kien ghall-habta tal-hdax u kwart ta' filghaxija, u l-attur xehed illi l-kollizzjoni sehhet fit-triq principali f'St. Paul's Street, Naxxar u sehh fi zmien it-Trade Fair. L-attur kompla jixhed li kien ghaddej wara t-traffiku, ma setax jghaddi mill-gebn peress li kien hemm vetturi ipparkeggjati u kien hemm ukoll pulizija jikkontrollaw it-traffiku. Huwa qal illi t-traffiku fid-direzzjoni tieghu kien ghaddej bil-mod hafna u illi meta gie fejn hemm Triq Arnaldo Fabriani, hass karozza li dahlet fuqu min-naha tal-lemin tieghu u illi x-xufier ta' din il-vettura, mill-ewwel qal wara l-incident illi huwa kien ipparkeggjat fin-naha l-ohra tat-triq ta' St. Paul's Street, ihares lejn id-direzzjoni minn fejn kien gej hu. L-attur kompla jixhed li bid-daqqa nqaleb il-mutur tieghu u huwa nqaleb ma' l-art u waqt li kien qieghed ma' l-art beda jghajjat biex ma jmissux il-mutur, izda dak il-hin gie is-sewwieq tal-vettura li kienet dahlet fuqu, cioe' l-konvenut, u l-habib tieghu, li skond l-attur bdew isawwtuh bis-sieq meta kien ma' l-art, u bdew jghidulu tparla xejn inti, m'ghandek xejn u sema' lill-habib tal-konvenut jghid lill-istess konvenut li huma kienu tnejn u hu kien wahdu. L-attur xehed li bhala konsegwenza ta' din il-kollizzjoni huwa wegga' fuq kuxtejh

il-leminjia, fuq idejh il-leminjia u wkoll fuq minkbu tax-xellug fejn waqa' u sussegwentement inqalghet ukoll spalltu. Huwa ttiehed l-isptar bl-ambulanza ffit wara l-incident. Dwar Noel Agius, il-habib tal-konvenut, l-attur xehed li dan ma kienx riekeb fil-vettura mal-konvenut, izda dan Noel kien gie mis-side street. L-attur ikkonferma dak li hemm imnizzel fl-okkorrenza, cioe' l-verzjoni li hu kien ta lill-pulizija, fis-sens li kien ra lill-konvenut bil-mobile f'idejh, ffit qabel ma laqtu bil-vettura tieghu. L-attur ikkonferma li l-mutur spicca kif hemm indikat fl-isketch a fol 9 tal-process, izda xehed li l-konvenut u siehbu kienu dawwru l-mutur biex jigi jhares il-kontra, izda kkonferma li fl-isketch il-mutur huwa indikat sewwa kif spicca wara l-incident. L-attur xehed illi l-ewwel li gie fuq il-post ta' l-incident kien il-pulizija li kien qieghed imexxi t-traffiku. Huwa dam l-isptar bejn erba' u hames tjiem, ghamlulu operazzjoni f'idejh, kien ghamlielu l-kirurgu Frederick Zammit Maempel. L-attur xehed ukoll illi dakinhar ta' l-incident kellu ghoxrin sena u kien jahdem bhala kok mal-Corinthia Group of Companies. Huwa dam biex jirritorna ghax-xoghol xi sitt xhur. L-attur xehed ukoll illi fil-hin ta' l-incident kellu kuntratt definit, pero' kien jahdem full time, u meta regghu dahhlu jahdem magghom kien dahal bhala part timer, jahdem tletin siegha fil-gimgha, u jithallas bis-siegha. L-attur xehed illi kien qieghed isuq il-mutur ta' l-ghamla Peugeot 100 u li fil-prezent kien qieghed izommu fil-garaxx, pero' kien ghadu ma sewwiehx. L-attur ikkonferma li kienet saret survey fuq il-mutur min-naha ta' l-insurance tal-konvenut u kkonferma wkoll li l-kirurgu Zammit Maempel kien irrilaxxalu certifikat li jinsab esebit f'dawn il-proceduri. L-attur xehed illi meta gie s-Surgent fuq il-post ta' l-incident, il-mutur tieghu kien qieghed ihares lejn San Pawl il-Bahar, u mhux kif indikat fl-isketch. Huwa xehed illi ma setax kien qieghed jaqbez minn fuq in-naha ta' gewwa, cioe' minn fejn hemm il-bankina, kif kien allega l-konvenut, u dana peress illi kien hemm vetturi parkeggjati. L-attur xehed illi kien miexi wara t-traffiku u ghalhekk quddiemu kien hemm vettura u warajh kien hemm vettura ohra.

Ikkunsidrat :

Illi xehed PC 1002 Alfred Sciberras u qal illi dakinhar ta' l-incident huwa kien assenjat fis-sezzjoni tat-traffiku, peress li kien hemm it-Trade Fair in-Naxxar u kien qiegħed jidderigi t-traffiku f'dik il-parti li huma jsibuha bhala il-Maqrut, cioe' dik it-triq li tiehu lejn l-entratura tal-fiera. Huwa kkonferma li kien hemm hafna traffiku kemm f'direzzjoni, kif ukoll fid-direzzjoni opposta, u l-vetturi kienu għaddejnin wahda wara l-oħra. F' hin minnhom giet karozza u s-sewwieq tagħha qallu li kien geġ min-naha tan-Naxxar sejjer lejn il-fiera u kien għadhom kemm tajjru lil xi hadd bil-mutur, u għalhekk huwa qabad il-mutur tiegħu u mar biex jara x'kien gara. Meta dahal fuq il-post fejn gara l-incident sab mutur ma' l-art wiccu jħares lejn is-side street u hdejn il-mutur, ffit 'il bogħod minnu kien hemm l-attur li kien qiegħed kokka u hdejn kien hemm tnejn min-nies li kienu qed jagħtuh fuq rasu u jgħidulu "ejja qum minn hemm." Huwa gibed lil dawn it-tnejn min-nies minn fuq l-attur u qalilhom li misshom jisthu għal dak li kienu qegħdin jagħmlu. Huwa xehed li kien hemm ukoll vettura li kienet qegħda thares lejn is-side street, bin-numru ta' registrazzjoni KVP 111 u qalulu li b'mod partikolari il-mutur kienu caqalquh wara l-habta. Ix-xhud ikkonferma li qabel ma wasal is-Surgent waslet l-ambulanza, izda sussegwentement wasal is-Surgent li kien qiegħed jinvestiga l-kollizzjoni u jaf li kellem lill-attur, qabel ma l-attur mar l-isptar bl-ambulanza. Ix-xhud qal li fejn grat il-habta kien hemm id-debris u li wieħed minn dawk iz-zewg persuni li kienu qegħdin jagħtu lill-attur fuq rasu kien is-sewwieq tal-vettura KVP 111. Meta gie muri l-iskizz, ix-xhud indika permezz ta' l-ittra X fejn deherlu li kien hemm id-debris. Huwa qal illi kemm il-vettura kellha xi grif fuq quddiem, waqt li l-mutur kellu xi ħsarat fuq in-naha ta' taht. In kontro-ezami, x-xhud qal illi dawk iz-zewg persuni illi rahom jagħtu fuq ras l-attur, rahom ukoll jagħtu lill-attur xi daqqiet tas-sieq u kien informa b'dan lis-Surgent. Huwa xehed li dawk iz-zewg persuni qalulu li huma stess kienu caqalqu l-mutur sabiex jgħaddi t-traffiku.

Ikkunsidrat;

Illi xehed Roderick Bajada, li jahdem fid-Dipartiment tal-Human Resources tal-Corinthia Group of Companies, u

Kopja Informali ta' Sentenza

qal illi fis-sena 2003 l-attur kien beda jahdem mal-Corinthia bhala Kok 3 u kellu kuntratt definit ta' tlett xhur. Huwa xehed illi wara li kien involut f'dan l-incident awtomobilistiku l-attur ma kompliex jigi ghax-xoghol u kien ezawrixxa s-sick leave entitlement tieghu. Huwa xehed li l-attur tilef paga ta' mija u disgha u sittin lira u hamsin centemzu kull hmistax-il gurnata u dan minn meta ma kompliex jigi ghax-xoghol sakemm spicca l-kuntratt. Hu qal illi l-attur rega' inghata kuntratt iehor definit mid-9 ta' Settembru 2003, dejjem ghal tlett xhur, izda din id-darba kien impjegat fuq bazi part-time. Huwa xehed li l-attur ghadu impjegat mal-Corinthia u xehed illi part timer jaghmel massimu ta' tletin siegha fil-gimgha xoghol. Ix-xhud ikkonferma kopja tal-payslip fir-rigward ta' l-attur u dana fil-perjodu indikat fuq l-istess dokument, li jinsab esebit a fol 51 tal-process.

Ikkunsidrat;

Illi xehed David Debono u qal illi l-vettura KVP 111 kienet assicurata mas-socjeta' assikuratrici li jahdem maghha, u li l-assikurat kien P. Vella Petroni. Huwa ikkonferma li din il-vettura kienet involuta f'incident tat-traffiku fl-4 ta' Lulju, 2003 fin-Naxxar u li dak il-hin kien qieghed isuq il-vettura Karl Vella Petroni. Ix-xhud qal ukoll li saret claim mill-assikurati taghhom u bhala konsegwenza ta' din il-claim huma ghamlu zewg surveys, wahda fuq il-vettura tal-klijent taghhom u l-ohra fuq il-vettura ta' l-attur. Ix-xhud esebixxa s-survey li saret. Huwa ikkonferma illi l-hsara kienet tammonta ghal erba' mitt lira spare parts u hamsa u erbghin lira bhala mechanical labour u ghalhekk b' kollox il-hsara fil-mutur ta' l-attur kienet tammonta ghas-somma ta' erba' mija u hamsa u erbghin lira Maltin (LM445).

Illi giet esebita wkoll is-survey tal-hsarat illi saru fuq il-vettura tal-konvenut, liema hsarat ammontaw b'kollox ghas-somma ta' tlett mija, tnejn u tmenin lira Maltin u sitta u disghin centezmu (LM 382.96).

Illi l-Qorti issa sejra tghaddi sabiex tezamina t-talbiet attrici fid-dawl ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut.

Illi fir-rigward ta' l-ewwel talba u cioe' sabiex il-konvenut jigi dikjarat unikament responsabbli ghall-incident awtomobilistiku in kwistjoni u ghad-danni kollha li bhala konsegwenza ta' l-istess garrbu l-atturi, il-Qorti, wara illi fliet u ezaminat bir-reqqa l-provi prodotti, rat illi l-incident in kwistjoni sehh meta l-konvenut illi kien ipparkjat fuq in-naha l-ohra tat-triq minn fejn kien gej l-attur, meta sab il-mument gust minhabba t-traffiku li kien ghaddej, qasam biex jidhol go triq tal-genb u ghalhekk qasam il-flow ta' traffiku li kienet gejja kontrib u gie in kollizzjoni mal-mutur.

Illi dana kollu johrog kemm mix-xhieda ta' l-attur, mill-iskizz, kif ukoll mix-xhieda ta' PC 1002 Alfred Sciberras, li kien fuq il-post, ffit wara li sehh l-incident.

Illi mix-xhieda ta' l-istess PC 1002 Alfred Sciberras, irrizulta illi wara l-incident il-mutur kien f'nofs il-carriage way tieghu, fejn suppost ikun u ghalhekk ma tistax tigi emnuta l-verzjoni tal-konvenut kif imnizzla fl-okkorrenza, fis-sens illi l-mutur misjuq mill-attur kien qieghed jipprova jaqbez min-naha tax-xellug tat-triq minnflok in-naha tal-lemin.

Illi fuq skorta tal-gurisprudenza nostrana jirrizulta illi min ikun ser jidhol minn triq ghal go triq ohra u b'hekk ikun qieghed jikser il-kurrent tat-traffiku li jkun sejjer ghad-dritt u jaqsam l-istess triq transversalment, ghandu joqghod ferm attent qabel jaqsam u jekk ikun hemm bzonn anke jieqaf biex jara sewwa qabel ma jaqsam, vide sentenza tal-Qorti ta' l-Appell Kriminali tat-30 ta' Marzu, 1940 fl-ismijiet il-Pulizija vs Grezzju Tanti.

Illi f'sentenza deciza minn din il-Qorti fis-17 ta' Frar, 1998 fl-ismijiet Yvonne Vella vs Angelo Zammit, gie ritenut illi kienet x'kienet il-velocita' tal-karozza ta' l-attrici, la darba l-konvenut kien ser jinvasi l-lane mnejn kienet ghaddejja l-konvenut ma kienx imissu jaghmel dik il-manuvra jekk qabel ma jassikurax ruhu li ma kienx sejjer igieghel lit-traffiku l-iehor inaqas il-velocita' jew ibiddel id-direzzjoni biex ma jolqtux. Jekk lill-karozza tal-attrici ma rahiex jew ghalkemm raha ghamel kalkolu hazin li xorta seta' jaqsam minn quddiemha, il-konvenut ikun jahti ghall-incident.

Illi f'kawza deciza minn din il-Qorti fit-28 ta' Jannar, 2004 fl-ismijiet Elmo Insurance kontra Mario Zammit, kienet sehhet habta fi Triq Tal-Barrani. Vettura kienet gejjja minn B'Bugia u vettura ohra riedet taqsam il-karreggjata ta' din il-vettura sabiex tidhol fi triq laterali u l-Qorti iddecidiet illi fejn si tratta tal-obbligu tal-proper lookout, dan l-obbligu jaqa fuq is-sewwieq li se jaqta' l-kurrent tat-traffiku gejj mill-faccata.

Illi fis-sentenza fl-ismijiet John Farrugia kontra Edmond Camilleri Appell Civili numru 1812/2004 deciz fid-9 ta' Mejju, 2007 il-Qorti qalet illi ma hemmx dubju, li jekk jigi ritenut li l-attur kien fi triq laterali hierieg ghal fuq triq magguri u transitat f'dak il-mument mill-konvenut, allura jrid jinghad fuq l-iskorta tal-gurisprudenza tal-Qrati taghna li hu kellu l-obbligu li juza l-massima attenzjoni u prudenza, li jesplora tajjeb it-triq principali, li jieqaf ghal kollox fuq l-istop sign, li johrog "inching out" sakemm jaccerta ruhu li t-triq hi libera u jkun jista johrog bla hsara (ara Il-pulizija vs Anthony Galea Appell Kriminali deciz fil-5 ta' Settembru, 1953, u Il-Pulizija vs John Gregory, Appell Kriminali deciz fit-28 ta' Settembru 1963).

Ghaldaqstant il-Qorti tara li ghandha tintlaqa' l-ewwel talba attrici;

Illi fir-rigward tat-tieni talba attrici sabiex il-Qorti tillikwida d-danni kollha ta' l-atturi, okkorrendo bl-opra ta' periti nominandi, l-Qorti tara illi fir-rigward ta' damnum emergens l-attur ipprezenta a fol 39 tal-process id-Dokumenti ZM1 sa ZM4 izda ma ipprezentax ircevuta tal-hsara li sofra l-mutur;

Illi xehed David Debono, claims manager li qal illi bhala parts u labour il-mutur kellu hsara ta' erba' mija u hamsa u erbghin lira (LM445), ghalhekk dan l-ammont irid jittiehed in konsiderazzjoni, vide sentenza ta' din il-Qorti fl-ismijiet Vincent Axisa vs Alfred Fenech, tas-16 ta April, 1991.

Illi fir-rigward tal-lucrum cessans irrizulta li l-attur sofra dizabilita ta' 4% u kellu 20 sena meta gara l-incident.

Minn ezami akkurat tal-gurisprudenza nostrana dwar it-tul tal-multiplier, aktar ma tkun baxxa l-eta tad-danneggjat fid-data tal-incident, inqas huwa l-multiplier, propju ghaliex ic-“chances and changes of life” huma determinanti fil-hajja tal- bniedem. Hekk per ezempju fis-sentenza Butler vs Heard, deciza mill-Qorti ta' l-Appell fit-22 ta' Dicembru, 1967 u fil-kawza Turner vs Agius, deciza mill-Qorti ta' l-Appell fit-28 ta' Novembru, 2003 f' liema sentenza giet adottat multiplier ta' 30 sena ghal zaghzugh ta' 17-il sena, waqt li fis-sentenza Scicluna vs Meilaq tas-7 ta' Ottubru, 2004, gie adottat multiplier ta' 15-il sena ghal persuna li kellha 42 sena fil-hin ta' l-incident;

Illi fil-kaz odjern l-attur kellu ghoxrin sena meta seh l-incident in kwistjoni u dak iz-zmien kellu paga netta ta' mija u sitta u ghoxrin lira Maltin u disgha u ghoxrin centezmu (LM126.29.0) kull hmistax u gross ta' mija u disgha u ghoxrin lira u sebghin centezmu (LM129.70.0) kull hmistax . Huwa kien fuq kuntratt definit ta' tlett xhur.

Illi f'dawn ic-cirkostanzi l-Qorti ser tadotta l-multiplier bhala tletin sena, kif thoss li hu xieraq fid-dawl tas-sentenzi imsemmija aktar 'il fuq f'dan il-gudikat.

Illi dan igib illi r-risarciment ghad-danni subiti mill-atturi issa jaqra hekk: Paga fil-gimgha LM63.14c5 x 52 gimgha x 30 sena x 4% dizabilita', liema somma tammonta ghal tlett elef, disgha mija u erbghin lira Maltin u erbgha u ghoxrin centezmu u tmien millezmi (LM3,940.24c8) liema somma hija ekwivalenti ghal disa' telef, mija u tmienja u sebghin euro u wiehed u tletin euro centezmu (€9,178.31).

Illi minn din is-somma il-Qorti tista' tnaqqas ghoxrin fil-mija bhala lump sum payment, izda peress illi dan il-kaz seh hames snin ilu, u fic-cirkostanzi kollha tal-kaz, tenut kont ukoll tax-xebgha illi qala' l-attur, il-Qorti tara li m'ghandux ikun hemm tnaqqis tal-lump sum payment.

Illi ghalhekk il-Qorti tiddikjara illi qeghda tilqa' t-talbiet kollha attrici.

Kopja Informali ta' Sentenza

Ghaldaqstant u ghar-ragunijiet kollha fuq imsemmija, il-Qorti taqta' u tiddeciedi din il-kawza billi filwaqt illi tirrespingi l-eccezzjonijiet kollha tal-konvenut, qeghda tilqa' t-talbiet kollha attrici u tiddikjara lill-konvenut unikament responsabbli ghall-incident awtomobilistiku illi sehha fl-4 ta' Lulju, 2003 ghall-habta tal-hdax u nofs ta' filghaxija fi Triq San Pawl in-Naxxar, u qeghda tiddikjara lill-konvenut ukoll unikament responsabbli ghad-danni kollha li bhala konsegwenza ta' l-istess garrbu l-atturi. Il-Qorti tillikwida d-danni kollha sofferti mill-atturi fl-ammont ta' disa' telef, mija u tmienja u sebghin euro u wiehed u tletin euro centezmu (€ 9,178.31) u konsegwentement tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-atturi s-somma fuq likwidata in linea ta' danni.

Bl-ispejjez kontra l-konvenut.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----